

# 財政園地

Training Institute, Ministry of Finance, R.O.C.

- 財政部 104 年新春記者會紀實
- 電子發票 - 開啟食安大門之鑰
- 美語讓你鴨子聽雷？(下)
- 股利所得概況
- The Floor Is Yours (下)
- 「希臘智慧」獨憔悴？

發行所：財政部財政人員訓練所 發行人：謝鈴媛 編輯小組召集人：陳慧玉 執行編輯：洪仁豐 設計・印刷：名格文化印刷設計事業有限公司 中華郵政台北雜字第六四九號執照登記為雜誌交寄  
所址：116 臺北市文山區羅斯福路六段 142 巷 11 號 電話：02-8663-2399 電話：02-2793-0966 中華民國九十年四月二十日創刊

## 財政部 104 年新春記者會紀實

財政部 104 年新春記者會 104 年 2 月 12 日於財政部 8 樓會議室舉行，由張部長盛和帶領吳政務次長當傑、張政務次長璠、許常務次長虞哲、鄭主任秘書至臻、綜合規劃司郭司長豐鈞、推動促參司曾司長國基、國際財政司宋司長秀玲、國庫署凌署長忠嫻、賦稅署吳署長自心、關務署饒署長平、國產署莊署長翠雲以及財政資訊中心蘇主任俊榮共同出席。該記者會以財政部 103 年的施政績效、104 年的未來展望及法規合理化實施的成果為主軸，同時也對外發布房地合一稅制的規劃方案與內容。

張部長表示：在過去一年的施政績效相當亮麗，修正的法律案就完成了 16 案，而表現最好的就是財政健全方案，財政健全方案使政府在各方面的財務問題都有明顯的改善，103 年稅課收入就超徵了 1 千多億，比 102 年多出 1,400 億以上，歲出節省了 400 多億，相關的舉債減少了 774 億，讓我國債務餘額占 GDP 比率從 38% 降低至 35.6%。

在賦稅部分，所得稅修正兩稅合一部分設算扣抵制、新增所得 1,000 萬以上的稅率級距並調高各類扣除額，將增加稅收近 500 億，並讓 700 萬民眾受惠，減輕中低所得、薪資所得及身心障礙家庭的租稅負擔。而修正金融營業稅，每年將增加稅收 189 億元，並提供中小企業增僱員工薪資費用加 3 成的減除。修正所得稅新增夫妻各類所得分開計稅，讓 65 萬戶民眾受益，增加可支配所得 151 億元。在稅務行政則推動各式憑單免填發作業，103 年約有 2,000 萬件未填發，預估 104 年將達到 4,000 萬件。其他比較重要的還修正了貨物稅條例、特銷稅條例、房屋稅條例及使用牌照稅等，也都讓政府增加了許多的租稅收入，同時也達到照顧弱勢的租稅正義，去年的修法成果有相當良好的成效。

在關務部分，去年著重於推動稽徵作業條

碼化及電子化，同時也推動優質企業認證，目前符合一般優質企業或安全認證有 613 家，其進出口總額合計有 2,409 億美元，就占我國貿易總額 42%。國產業務方面，去年地上權就標脫了 17 宗土地，收取權利金 27 億，引進民間資金 66 億，並創造了 3,500 人的就業機會；而與目的事業主管機關開發國有非公用不動產部分，去年就簽訂了 36 案，估計有 199 億的總收入，吸引民間資金約 603 億。在財政資訊業務，去年推動 336 家油脂業導入電子發票，協助食品流向溯源追蹤；也讓導入電子發票的家數達到 77,620 家，開立 44.6 億張電子發票。國際財政部分，去年與吉里巴斯、盧森堡、奧地利之租稅協定生效（累積達 28 個）；與紐西蘭之關務合作協議生效（累積達 9 個）；另與印度之貨品暫准通關證協定生效（累積達 43 國），成效也相當良好。最後在促參業務的推動上，去年共簽了 129 件，簽約金額 1,189 億元，減少財政支出 659 億，增加財政收入 1,274 億元，並創造了 25,279 個就業機會。

對於未來的重點工作，張部長進一步表示：財政部將首重財政收支劃分法，以及房地合一課稅制度的推動，同時也將檢討網路交易課稅問題、提升外籍旅客退稅電子化服務、將創新觀念導入自由貿易港區電子化管理、積極洽簽租稅協定與關務協定等構面，作為今年度的重點工作項目。

在記者會的第二階段，張部長就房地合一稅制的規劃，第一次正式對外公布。張部長就我國房地交易的現行稅制缺失，以各種案例的租稅負擔率、世界各國課稅概況，予以充分的說明出改革的必要性，並確立以下幾點目標：一、不提高廣大中產階級的租稅負擔率，二、鼓勵長期持有，三、抑制短期投資，四、導正社會資源合理配置。初步方案內容簡述如下：

財政部秘書處  
科長 楊金亨



### （一）課稅範圍：

1. 以一般房屋及其坐落基地或依法得核發建造執照之土地為課稅範圍，不包括依法作農業使用之農地農舍、公設保留地、被徵收土地、道路用地及既成道路等。
2. 於 105 年 1 月 1 日以後取得者。
3. 於 104 年 12 月 31 日以前取得，於 105 年 1 月 1 日以後出售，且持有期間在 2 年以內者。

### （二）租稅優惠：

自用住宅重購退稅、自用住宅免稅優惠及長期持有優惠。

### （三）稅基計算：

$(\text{房地收入} - \text{成本} - \text{費用} - \text{公告土地現值漲價總數額}) \times (1 - \text{長期持有減徵率})$

### （四）課稅稅率：

1. 居住者：交易持有期間 2 年以內者比例稅率按 30%；交易持有期間逾 2 年者按 17% 課徵。
2. 非居住者：比例稅率 30% 課徵。

### （五）課稅方式：

分離課稅；於每次房地移轉登記日之次日起算 30 天內即時報繳。

張部長除了就以上財政部 103 年施政績效、104 年未來展望及新推動房地合一稅制予以說明外，也與媒體記者們進行提問與交流，在半小時中就有 20 餘家媒體記者提問，張部長也逐一詳細回答，圓滿地完成了一次財政部政策宣導與媒體互動。

# 電子發票 - 開啟食安大門之鑰

財政部財政資訊中心 / 科長 劉醇鋹

## 壹、食品安全事件的發生

自從民國 68 年彰化出現的米糠油中毒（多氯聯苯中毒）事件以來，食品安全問題一直層出不窮，隨後陸續爆發各類食品安全事件。而近年來較為人所知的重大食安事件，例如民國 97 年中國毒奶粉事件，以及隨後的黑心澱粉、黑心糯米粉等事件，到了 100 年的塑化劑污染食品事件震驚全國，以及 102 年的毒澱粉與大統棉籽油事件及至 103 年強冠地溝油事件更是讓全國民眾人心惶惶，陷入一片恐慌中。民眾只要聽到有關食品安全的議題，無不膽戰心驚，聞「食」色變。

### • 近年來食品安全事件

97年	• 三聚氰胺
100年	• 塑化劑
102年	• 毒澱粉
102年	• 胖達人香精麵包
102年	• 大統黑心油品
103年	• 強冠地溝油...



一直以來，負責食品安全把關的公務部門雖然日以繼夜的努力，但礙於人力與食品檢驗機制的匱乏，以及買賣資訊無法透明化，雖疲於奔命，仍無法有效的抑止事件的發生。所以，如何有效防止食品安全事件發生，或在事件發生時能在最短的時間內追蹤問題食品之流向，掌握整體事件的脈絡，掌握危機處理的時效性以安撫民心，成為政府面臨的重要課題。

## 貳、電子發票食安入法

電子發票為近幾年來政府的重要施政政策，主要係推動全國營業人於交易時，將所開立之發票，以電子化形式交付對方並儲存於雲端，用以簡化營業人後續會計帳務及稅務處理流程，完成企業自動化的最後一里路並提升企業的競爭力。推動至今，每年營業人開立之電子發票已超過 40 億張，占全國總發票量 80 億張之 50%，而其資料與營業稅資料庫涵蓋全國 80 萬家營業人交易資料，其中包含 6,900 多家食品製造業及其 30 萬家相關上下游之營業人，為全國商業交易與民生消費之重要資料庫，也是全球少見的巨量資料來源。過去電子發票與營業稅資料僅用於財政及稅務用途，因其包含營業人買賣交易內容，故在 103 年強冠地溝油食安事件發生後，前行政院長江院長於 103 年 9 月 17 日強化食品安全八大措施記者說明會中的第七項重大措施，就是規範食品業者一律使用電子發票，並於 103 年 11 月立法院三讀通過，正式將食品業者需使用電子發票，納入食品安全衛生管理法中。

電子發票食安入法其主要目的就是希望未來能利用這些營業人的實際交易資訊，輔以巨量資料技術分析，使食品原物料買賣透明化，並透過政府各部會食品安全相關資料庫的連結，如食品雲、化學雲等，建立起政府之食品安全追蹤預警機制，在平時遇有營業人特殊食品原料銷售異常情形，即能產生預警通報，防範食品安全事件於未然，避

免產生重大傷害。而在食品安全事件發生時，能即時追蹤問題食品之上、下游營業人，並經由其銷售通路掌握消費者受此食品安全事件影響之程度。除此，亦可藉由每年 40 多億張營業人開立給消費者 (B2C) 之電子發票，反向追查食品安全問題。甚至食品安全事件發生時，消費者亦可透過電子發票做為購買之憑證向營業人求償。

## 參、電子發票協助食品安全追溯追蹤

而電子發票該如何協助食品安全？從應用面來看，在民國 102 年 10 月起陸續爆發的食品安全事件，引發社會各界日益重視食品安全議題後，食品安全問題的重點在於買賣資訊的不對稱，過去品質保證、童叟無欺的品牌大廠瀕臨信譽破產，以及消費者的信心正在崩解。故未來如何重建民眾食安信心及讓企業能配合遵循政府政策及法令，是當前政府面臨首要課題。所以電子發票協助食安首要工作，應是如何利用資訊科技建構食品產業的食品安全機制，包括食品原物料勾稽、食品監控及食品追蹤等應用，以掌握食品相關交易資訊情況，並進一步發現異常交易型態，建立預警制度。一旦食安問題發生，可透過此機制立即反應，篩選出可能受影響的廠商與產品，進行各項臨時性的管控措施，讓損害控制到最小。



電子發票要建立食品安全機制，首先必須克服的是電子發票品項品名的問題，目前無論在營業人對營業人 (B2B) 或是營業人對消費者 (B2C) 交易的品項品名是多元化的、非結構化的，也就是說雖然交易的物品是一樣的或是同類的，但是在不同的營業人銷售時其命名卻不一致的，就是我們所謂的同物異名，例如五香乖乖於統一超商 (7-ELEVEN) 名稱為乖乖 - 五香口味；而在全家便利商店稱為乖乖五香；而在全聯福利中心則為乖乖 (五香口味)，所以為了未來在食品安全事件中能有效地依問題商品來追溯追蹤上、下游營業人，就必需整合商品名稱資料庫，將相同商品不同名稱，給予一致的商品名稱。

其次為了要快速追溯追蹤食品流向，有效找出食品交易之上、下游供應關係，需輔以其他資料 (例如營業稅籍資料、電子發票品項等) 釐清各種不同食品製造商角色屬性，如原料、配料、添加、批發、包裝等，或依照食品製程區分，如醃製、冷凍、製粉、調味、乳製、油脂等，建立食品供應鏈交易網路模型，以利用於食安事件發生時，能搭配商品名稱資料庫，針對特定的產業區塊與相關商品類別迅速追查上下游與相關產品流向。

此外，在建構食品供應鏈交易網路模型資料精煉的過程中，會從電子發票與食品原料關聯中，收集到許多面向的資訊，包括廠商進 / 出貨數量、食品產製流程、原物料價格與數量的增減、上下游廠商的供應與



角色變化、檢驗資料的連結等，藉由這些大量且多樣性資料，可以建構出食品原料供應關係之歷史紀錄的輪廓，當新資料產生時，便可以與過往資料進行即時的模型比對，一旦發現有特殊現象發生，可立即通報相關專家人員進行事件判讀，確認是否為另一食安事件，同時亦可即刻進行事件的因應與處理，避免不必要的食安異常事件的發生。

另在食品安全事件中，因電子發票資訊資料的永保，故於消費者方面扮演之功能，是提供以載具索取無實體電子發票的消費者，購買商品時的交易憑證，以協助消費者退費。

#### 肆、電子發票協助食品安全面臨的挑戰

所謂「巧婦難為無米之炊」，電子發票雖然能有效地協助食品安全的追溯追蹤，但首先面臨的挑戰是導入的營業人店家數太少，尤其是 B2B 的營業人，由於導入之家數少，在建立的供應鏈交易網路模型時，其密度將過於稀疏，無法有效地連結供應鏈上下游營業廠商資訊

在追溯追蹤時將相對困難，這也是行政院強化食安八大措施中，要求食品業者一律使用電子發票，並將其納入食品安全管理法之主要原因。而目前財政部各地區國稅局，也正依食品安全管理法，積極輔導油脂業者、奶粉業者及大宗物資等食品行業使用電子發票。

除此，電子發票面臨第二個挑戰仍是商品名稱不一致的問題，雖然電子發票利用分析技術建立商品名稱資料庫，給予同樣商品一致化的名稱，但畢竟各營業人交易時商品名稱過於多元化且為非結構化，在於分析歸類時其準度是一大挑戰，也會影響食品安全追溯追蹤時之正確性與速度，要能解決此問題未來可朝給予每一商品唯一的條碼，這需集結經濟部或相關協會共同努力，而商品條碼化也是電子發票未來努力的目標。

另電子發票要能在食品安全發揮其預警效果，除利用本身龐大資料庫做巨量分析及比對，找出食品安全危險因子外，未來需結合食品安全各主管機關資料庫，如關務署進出口資料庫、環保署化學雲及衛福部食品雲等資訊相互勾稽比對才能精準有效發揮預警效果，而如何連結各部會資料庫建立相關勾稽比對機制也是電子發票的挑戰。

#### 伍、結語

民眾使用電子發票，消費紀錄永久留存並可主動於電子發票雲端網站查詢，倘於發生食安事件時，相關消費權益有保障，廠商責任無法規避。而食品業者導入電子發票，其由 B2B 原物料之供應開始，至成品端 B2C 止，均可透由電子發票雲端儲存資訊建立完整之物料供應鏈管理，並於食安事件發生時供相關單位調查及檢視完整之食品流程，以維護企業商譽及確保民眾食品安全，提升企業品牌形象，故誠如臺灣大學林建甫教授所云：「未來的電子發票，不再只是發票，更是打開食安大門的一把鑰匙！」。

## 美語讓你鴨子聽雷？ (下)

財政部財政人員訓練所 / 講座 甘怡然

### Dialogue 2 : Don't stick your nose in my business.

Stan: I heard you *have a crush* on Joseph!

Teresa: Who told you that?

Stan: *A little bird told me*. So, is that true?

Teresa: What do you care? *Mind your own business*.

Stan: Don't be so serious. I was just curious.

Teresa: *Curiosity killed the cat!*

Stan: I think Joseph is smart, handsome, and funny. It looks like you've found your Mr. Right.

Teresa: Listen, Stan. You'll be sorry if you keep *sticking your nose in my business*.

### 情境對話二中譯：請別插手管我的事情。

史坦：我聽說妳在暗戀喬瑟夫。

泰瑞莎：是誰告訴你的？

史坦：根據某個可靠的消息來源。怎麼樣，是真的嗎？

泰瑞莎：關你甚麼事？你管好你自己就行。

史坦：別那麼認真嘛。我只是好奇而已。

泰瑞莎：太好奇就會惹禍上身的。

史坦：我認為喬瑟夫是為聰明，英俊又風趣的人。看來妳已經找到妳的好先生對象囉。

泰瑞莎：聽著，史坦。如果你還是插手管我私人的事你一定會後悔的。

### 情境對話二字彙語法解析

**have a crush on someone** 暗地裡喜歡某人

如果你對某人有好感，甚至到了暗戀的地步，那我就可以用 *Have a crush on someone* 表達你對某人的情有獨鍾。如同 *crush* 的意思，你已完全被對方的美色或是才華給壓服了。

【同義字詞】：be attracted to; be infatuated; be in love with; have chemistry

【反義字詞】：hate; hostile; loathsome; malicious; abhorrent

【實用例句】：Tom told me that he's having a crush on Mike's girlfriend.

### **a little bird told me** 消息來自不願透露姓名者

*A little bird told me* 的意思是指所聽到的消息是來自一位不願透露姓名者。到底那隻小鳥告訴你些甚麼事情？你為何不告訴我，是誰放出來的消息？原來就是不可說出姓名的那隻可愛鳥兒啊！

【同義字詞】：straight from the horse mouth

【反義字詞】：open and aboveboard; unambiguous; unreserved; direct

【實用例句】：A little bird told me that you're going to get married next month.

### **Curiosity killed the cat** 太好奇而惹上麻煩

*Curiosity killed the cat* 並非是因為太過好奇就真的把一隻貓給殺了。它的意思是形容好奇心有的時候是反倒會為自己惹來不必要的麻煩。比如開車的時候看到前方有車禍，因而產生好奇心一窺究竟；反忽略要注意前方車輛而撞上去。自己反倒成了別人好奇窺視的對象。

【同義字詞】：questioning; querying; intruding; rubbernecking; peeping

【反義字詞】：calm; undisturbed; peaceful; self-possessed; cool-headed

【實用例句】：Please mind your own business. Curiosity killed the cat.

### **sticking your nose in my business** 干預別人的工作

*Don't stick your nose in my business* 請不要把你的鼻子放在我的

工作上；也就是說會有一種人閒來沒事就到處聞，就怕有人利用上班時間打混摸魚。不知道這種喜歡把自己鼻子放在別人工作上的人，鼻子是否和某種動物一樣特別靈敏？

【同義字詞】：annoying; interrupting; in one's hair; ruffling; troubling; nagging

【反義字詞】：mind one's own business

【實用例句】：Listen, if you keep sticking your nose in my business, I'll knock your block off.

### Dialogue 3: You'd better keep your nose to the grindstone.

Mom: What are you doing?

Son: I am just watching the new cartoon, Mom.

Mom: Turn off the TV and do your homework.

Son: But I am not ready for it. It's only 20:00.

Mom: You've been watching TV for 2 hours. Turn it off.

Son: Okay, okay. Just give me five more minutes.

Mom: If I told you once, I've told you a thousand times. Do it now.

Son: Oh, come on.

Mom: You should **keep your nose to the grindstone** on your final exam from now on. **You mark my words**, young man. If you fail again, you'll be grounded.

### 情境對話三中譯：你最好現在就開始埋頭努力。

母親：你現在在做甚麼？

兒子：媽，我在看新的卡通影集。

母親：把電視關掉，去做功課。

兒子：但是我還不想去寫功課。現在才八點而已。

母親：你已經看了兩個鐘頭的電視了。關掉。

兒子：好啦，好啦。再給我五分鐘就好。

母親：我已經告訴過你很多次了。現在就去做功課。

兒子：喔，拜託啦！

母親：你最好現在就開始埋頭努力準備期末考試。年青人，仔細聽好了，如果你再考砸了，那就準備要被禁足。

### 情境對話三字彙語法解析

#### keep your nose to the grindstone 努力工作

請把你的鼻子放在磨石上，我希望因此你就開始努力工作或是用功讀書。

【同義字詞】：industrious; diligent; hard-working; busy as a bee; eager-beaver

【反義字詞】：lazybones; lie-abed; do-nothing; twiddle one's thumb; dallier

【實用例句】：Turn off the TV and keep your nose to the grindstone now.

#### You mark my words 請牢記我說的話

You mark my words. 指的是請把我要說的話給牢牢的記在心裡。也就是說，你絕對不可以把它當作耳邊風。

【同義字詞】：listen carefully; keep one's ears open; pay attention; listen hard

【反義字詞】：turn a deaf ear; not pay attention; absent-minded; unaware

【實用例句】：You mark my words, young man. Don't fool around with your fair-weather friends. Time is money.

### Dialogue 4: To buy a new car will cost you an arm and a leg.

Derek: Did I tell you I saw Peter a couple of days ago?

Clare: No. What happened to him?

Derek: Nothing. But you should take a look at his new convertible. It's so **fabulous**.

Clare: So what?

Derek: Honey, I think we should buy a new car.

Clare: **Not on your life!** We can't afford it. Besides, you just bought a new car last year.

Derek: It was two years ago.

Clare: **Get real**, Derek. We don't have any budgets to get a new car. Do

you know how much it will cost us to buy a new convertible? It'll **cost us an arm and a leg**.

Derek: Maybe we can make a trade-off with the car dealer.

Clare: If you really want to buy a new car, it will be **over my dead body!**

### 情境對話四中譯：買一部新車將會花掉你一大筆金錢。

戴瑞克：我有沒有告訴妳我兩天前看到彼特？

克萊兒：沒有。他怎麼了？

戴瑞克：沒甚麼。不過妳應該去看看他的新敞篷車，真是夠絢麗的。

克萊兒：那又怎樣？

戴瑞克：親愛的，我想我們應該也要買部新車。

克萊兒：別作夢了！我們可負擔不起。況且，你去年也才剛買車子。

戴瑞克：那是兩年前的事情了。

克萊兒：實際一點吧，戴瑞克。我們沒有多餘的預算去買新車。你知不知道買部新敞篷車要多少錢嗎？那可是要花上我們一大筆為數可觀的金錢。

戴瑞克：也許我們可以和車商討論用交換方式。

克萊兒：你假如真的想買新車，我是死也不願意答應。

### 情境對話四字彙語法解析

#### fabulous 驚訝的；驚喜的

形容詞，表示非常的棒或是令人感到驚訝或是驚喜的。

【同義字詞】：incredible; unbelievable; surprised; astounding; tremendous

【反義字詞】：boring; dull; tedious; uninspiring; tiring; tiresome; nothing

【實用例句】：You should take a look at my new cell phone. It's fabulous.

#### Not on your life 這輩子你想都別想

直接翻譯就不難理解這句話的意思，Not on your life 指某一件事是不會在你的有生之年發生，也就是這輩子你想都別想。

【同義字詞】：no way; out of the question; impossible; not to be thought of

【反義字詞】：give the green light; give the go-ahead; grant; let have; support

【實用例句】：A: "Do you want to get a new car?"

B: "No way! Not on your life."

#### Get real 實際一點

曾有專家建議，在不影響正常工作與生活作息情況下，做白日夢反倒有助於提高工作效率與提昇生活樂趣。美語 get real 的含意雖然意思是告訴你做人要實際一點，不要亂做夢，不過，有夢最美；希望相隨，不是嗎？

【同義字詞】：realistic; practical; pragmatic; down-to-earth; matter-of-fact

【反義字詞】：idealist; daydreamer; castle-builder; sleepwalker

【實用例句】：Get real! You can't afford to buy a new laptop. It's very expensive.

#### cost an arm and a leg 非常的昂貴

如果有一樣物品，價值雖然不致連城，但想擁有它卻也得需要花掉你的一隻胳膊和一條腿。那你大概已經可以意識到它到底是便宜還是昂貴了。

【同義字詞】：expensive; high-priced; costly; priceless

【反義字詞】：cheap; inexpensive; low-priced; sale priced; discounted

【實用例句】：A: "How much you paid for that new car?"

B: "An arm and a leg."

#### over my dead body 絕對不答應

到底甚麼事情會讓你如此的拒絕？甚至嚴重到就算對方從你的身上踩了過去，你是死也不會答應？

【同義字詞】：not on one's life; when pigs fly; impossible

【反義字詞】：give the green light; give the go-ahead; grant; let have; support

【實用例句】：A: "Go bowling with Tina again?"

B: "A thousand times no. That will be over my dead body."

(完)

# 股利所得概況

財政部統計處 / 研究員 楊子江

## 壹、前言

股票是國人投資理財的主流工具，亦是企業募集資金的管道來源。企業每年視其營運績效成果，發放股利作為股東投資之報酬。而根據我國綜合所得稅結算申報資料顯示，股利所得係為各類綜合所得項目中，占比僅次薪資所得者，其持分之應納稅額比重達 3 成，對於稅收貢獻不容小覷。本文將就股利所得之來源、分配與稅額各方面作簡要之分析。

## 貳、股利來源

影響企業每年發放股利多寡之因素，除了其當年的獲利表現外，也與期初未分配盈餘、當期轉作資本公積、盈餘公積、彌補虧損等金額多寡有關。

根據我國稅法規定，若股利獲配對象為本國法人時，不計入其所得額課稅<sup>1</sup>；若為本國自然人，則應按其獲配之股利淨額與可扣抵稅額合計數，併入個人綜合所得總額，並於計算自繳稅額時減除可扣抵稅額（104 年起修正為半數扣抵），以符合兩稅合一制度精神；而獲配者為外國人時（非我國境內居住者，或在我國境內無固定營業場所之營利事業），則需就其所獲配之金額就源扣繳。

以 101 年發放之股利 1.7 兆元而言，共分配予本國法人 7 千餘億元，本國自然人近 6 千億元，外國人 4 千餘億元；其中本國自然人獲配股利加計其可扣抵稅額後，為綜合所得稅之稅基，持分應納稅額 1,028 億元，而外國人獲配股利，按照現行之扣繳率 20% 計算，扣繳稅額為 728 億元。

股利源自企業之稅後淨利，根據營利事業結算申報資料，近年除 98 年因金融海嘯影響企業獲利，股利發放額度偏低外，發放規模皆達 1.6 兆元以上，96 年至 101 年間股利占稅後淨利比重平均約 6 成。從股利發放家數觀察，近年發放股利之營利事業數達 20 萬家，占結算申報家數比重均達 1/4，其中上市櫃公司約 1,500 家，近 2/3 皆有發放股利，並貢獻整體股利之半數。

以 101 年股利來源觀察，近半數來自於製造業（48.4%），併計金融業（20.3%）、批發零售業（11.6%），3 者合占 8 成。製造業中，又以電子相關產業及化學材料業占比較高。以各家股利發放規模區分，101 年 21 萬家發放股利企業中，逾 7 成 5 發放金額低於 100 萬元，占整體股利比重僅 3%；而發放 1 億元以上者比重不及 1%，惟占整體股利逾 8 成，其

中 10 億元以上僅 229 家，即貢獻近 6 成股利。顯示股利來源具有集中於特定行業及大規模企業之情形。

## 參、股利分配

### 一、股利分配結構

從股利分配結構觀察，我國股利約 3/4 由本國人獲得，其中法人占 4 成餘，自然人占 3 成 3，另 1/4 則分配予外國法人，外國自然人占比不及 0.5%。若就上市公司資本來源與股利分配結構來看，本國法人資本與獲配股利占比大致相當；本國自然人提供資本 4 成，獲配股利僅占 3 成；而外國法人提供資本不及 1/4，獲配逾 3 成股利。

就個別行業觀察，各業因其市場特性、組織別型態及企業規模不同，其股利獲配對象亦有所差異。如石油及煤製品、保險、電力供應、證券期貨、電信、金融中介等業，其股利逾 2/3 配予本國法人；而金屬製品、營造、塑膠製品、機械設備業等傳統產業，6 成以上股利配予本國自然人；電子零組件業則因外資持股比重較高，47% 股利配予外國法人。

### 二、個人股利所得

101 年個人股利所得 6,747 億元（含股利淨額 5,757 億元、可扣抵稅額 989 億元），共計有 487 萬人獲配股利，結算申報歸戶後，約 330 萬戶申報股利所得，占全體總納稅戶（596 萬戶）比重 55%，其中較高稅率組有申報股利所得者，占逾 9 成，較低稅率組亦近 5 成。若按課稅級距別觀察，最高稅率組戶數約 4 萬 4 千戶，占全體總納稅戶僅 0.7%，擁有 38% 個人股利所得，平均每戶申報 567 萬元；0 稅率組戶數約 194 萬戶，占比 1/3，持有 6% 個人股利所得，平均每戶申報金額僅 2 萬元。

另就申報股利所得之 330 萬戶觀察其分布結構，每戶股利所得在 10 萬元以下者占總戶數達 3/4，100 萬元以上者僅占 3.2%。其中課稅級距適用 40% 稅率組，股利所得 100 萬元以上者占逾 5 成；5% 以下稅率組則近半數每年股利所得不及 1 萬元，惟 0 稅率組中，仍有零星 86 戶其股利所得逾 100 萬元。而就股利所得金額分布觀察，每戶股利所得在 10 萬元以下者，占總股利金額不及 8%，100 萬元以上者則占 6 成。

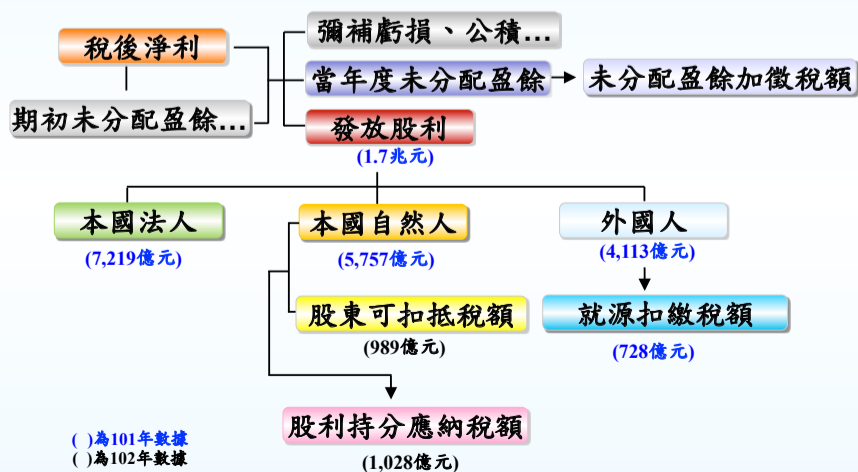
## 肆、股利所得稅額

股利所得相關之綜所稅額方面，其中分配予本國自然人之股利，併入綜所稅結算申報繳納，持分之應納稅額約 700 至 1,200 億元，分配予外國人需就源扣繳，每年約 500 至 850 億元，合計各年約貢獻 1,200 至 2,000 億元稅收，整體股利所得之有效稅率約 10%。與綜合所得稅實徵淨額每年約 3 至 4 千億元相較，來自股利所得之稅額約占 5 成，但是每年的個人股利可扣抵稅額亦近千億元，扣除後，貢獻度僅餘 2 成。

就個人股利所得稅額觀察，101 年個人股利持分應納稅額近 8 成集中於課稅級距適用 40% 稅率者，股東可扣抵稅額則分散於各級距，其中僅 40% 稅率者其持分應納稅額高於可扣抵稅額。101 年個人股利所得有效稅率（持分應納稅額除以股利所得），平均為 15.8%，其中最高稅率組為 32.2%；若扣除可扣抵稅額後，有效稅率為 1%。可扣抵稅額減半措施實施後，有效稅率可望提升至 8.4%。

## 伍、結語

- 一、近年股利約 1.6 兆元，其發放來源有集中於特定行業及規模較大之企業之特性，其中 1/3 係配予本國自然人、2 成 5 配予外國人，為股利所得相關稅額之主要稅源。
- 二、個人股利所得持分之綜所稅額及外國人盈餘分配所得扣繳稅額，合計占每年綜所稅淨額之 45 至 50%，剔除個人股東之可扣抵稅額後，貢獻度僅 2 成。
- 三、個人股利所得已達 7 千億元，每年持分之綜所稅應納稅額雖逾千億元，惟可扣抵稅額亦近千億元，致有效稅率僅 1%，可扣抵稅額實施減半後，有效稅率可望升至 8.4%，有助改善所得分配及挹注國庫收入。



圖：稅源示意圖

<sup>1</sup> 在兩稅合一之設算扣抵制下，本國營利事業取自轉投資事業之投資收益，不計入投資事業之所得額課稅。



## Part II – the Green Room Meeting - “Every cloud has a silver lining.”

Last year, the year 2014, was chaotic for the WTO. After having a great success in Bali, Indonesia, in 2013, Members of the WTO started enjoying the achievements of the Bali Package – the major one being the Agreement of Trade Facilitation (TFA). And, right after finalizing the legal review of the TFA, Members were working on a Protocol for inserting the TFA into the Annex 1A of the WTO Agreement. However, Members just saw the deadline for the Protocol by 31st of July 2014 pass by without anything in hand. There was a cloud over Geneva.

The main reason for being unable to get an agreement on the Protocol, was that India expressed their concerns on not having a solution for a “public stock holding program” (also known as food security, in short), and took the Protocol of the TFA as hostage. Members of the WTO started a competition of playing tug-of-war. Other major players of the WTO began to take other issues of the Bali Package as hostages of their own, by saying “there is no business as usual, once we cannot have an agreement on the Protocol.” It was clear that nothing would happen, if we couldn’t have the Protocol. This brought the WTO into a difficult situation, especially after the joy of the expectation of having the first new-born baby – the Agreement on Trade Facilitation, since the WTO was established. But, the baby was not delivered in time.

Just to make the story short; one of the Bali Package accomplishments was “A set of guidelines for Members to develop their non-

# The Floor Is Yours (下) Every cloud has a silver lining.

財政部關務署 / 陳長庚 (派駐常駐世界貿易組織代表團)

reciprocal Rules of Origin applicable to goods from the LDCs.” This package is also referred to as Preferential Rules of Origin for the LDCs. The CRO should annually review developments in Preferential Rules of Origin applicable to imports from LDCs and report to the General Council and Sub-Committee on LDCs with a report on the outcome of such a review. This mandate brought me the opportunities to attend the “Green Room meeting” hosted by the Director General Roberto Azevedo of the WTO, and meetings convened by Ambassador Jonathan Fried, Chair of the General Council.

Where is the Green Room? The first time I stepped into the DG’s office to attend the Green Room meeting was on the 15th of September 2014. I had no idea where the room was, expecting to see a room in green or surrounding by green plants. What an imagination I had!

As the chair of the CRO, I did prepare to present some good news at the meeting. I expressed that since there were clouds over Geneva, and the clouds were low, I saw the reason why we all were having a wet summer. As the chair of the CRO, I preferred to share with the DG and other Ambassadors attended the meeting, that “every cloud has a silver lining.” At the CRO we had reached consensus on how to review and report the results of implementing the Preferential Rules of Origin for LDCs. I wished to bring in some happy news. However, the DG replied by saying, “Yes, it was. But the situation seems to have changed.” Indeed, I was too optimistic on one single tree named Rules of Origin, and forgot to see the whole forest. And, the DG assigned the CRO to have an informal CRO meeting on the 17th of September to find out the up-to-date position of the Members.

## Part III – Through the silver lining we can see the blue sky.

Two days later, on 17 September, 2014, I hosted the informal CRO meeting. Some members strongly expressed their position, without having the Protocol of TFA; there was no business as usual. However, they also expressed their full commitment to implement the whole Bali Package. While giving the floor

to Members and taking notes of Members’ comments, I realized that I had to make a conclusion. In spite of no consensus being reached, I quoted Members’ opinions by saying “Thank you for all your comments, and all your firm support on full implementation of the Bali Package; however, with some preconditions. I propose to keep this issue on the agenda of the next CRO meeting, provisionally.” There was no objection to my proposal. It was so agreed.

Fortunately, the situation changed a little bit. Members started to agree that despite the unbalanced situation of the TFA and Food Security issues on both sides of the scale, the Bali decisions for LDCs should not be blocked. In other words, the LDCs should not be punished. The United States was supportive of this, and allowed the Bali decisions for the LDCs. So, the provisional agenda “Review and Report on Implementation of Preferential Rules of Origin for LDCs” was fixed and discussed at the CRO meeting on 30 October 2014.

As for how to conduct the report, as suggested by the Secretariat, should I make an oral report to the Chair of the GC, taking into account that Members might still have concerns about the implementation issues of the Bali decisions and to avoid further reports to be discussed and reviewed at the meeting? I was thinking that it should be easier to have a written report to the GC to fulfill our mandate, and the report itself could be simply stated in several paragraphs expressing the mandate from the Bali decision, the procedure at the previous CRO meeting, and the review conducted on Chilean notification. With this, the CRO finally fulfilled the report.

While I was enjoying relaxation after hosting the meeting, upon leaving the meeting room there was a voice inside my mind, “We have done the first ever implementation issue of Bali decisions. Shouldn’t this be announced to all Members?” So, I decided to go back to the room and pick up two copies of the report and then headed down to the DG’s office. I met with a colleague in the office and recommended that she report to the DG our achievement on implementing one of the Bali decisions.

The next day, on 31 October 2014, the

DG hosted a Heads of Delegation meeting to report that there had been no change in the situation regarding the implementation of the Bali Package. He urged members to continue discussing three potential scenarios of ways forward which emerged from consultations with Members. In addition, he reported that,

“There is clearly a positive disposal towards the LDC issues — and in fact, there was some positive news just yesterday on the Bali decision on preferential rules of origin for LDCs.

Members have now delivered on an aspect of this decision by providing the first annual review of developments in this area through the Committee on Rules of Origin.

While many areas of work have stopped, this is a pleasing indication that members seem to want LDC work to continue — though of course this must be as part of the inter-linkages among those concentric circles that I outlined at the TNC.”

This was just a tiny step for implementing one of the Bali decisions. Together with the whole membership we had done it. I felt very honored to be the Chair of the CRO, at this point in time.

### Still on Rules of Origin ...

Before the last General Council meeting of the year, on the 10<sup>th</sup> to 11<sup>th</sup> of December, the Chair of the GC hosted a meeting on December 3<sup>rd</sup>, inviting all Chairs of the relevant bodies of the WTO regarding the implementation of the Bali decisions, mainly to collect information on the progress of those decisions.

Again, I was invited to report the result of review and report. I report the result of the review and report of Preferential Rules of Origin for the LDC issue to the GC Chair. While I had the floor, I intentionally asked the Chair whether I could report on another important issue regarding the Harmonization Work Programme (HWP) of Rules of Origin. The HWP is a build-in negotiation agenda of the Agreement on Rules of Origin, but has been pending for several years. Since the GC Chair had just referred the issue back to the CRO to continue its work, it was deemed necessary. I continued to ask for Ambassador Fried's support to deliver some words at the upcoming GC meeting on the HWP issue, and to encourage Members' active engagement in the future work of the HWP. Ambassador Fried was so kind to accept my comment and delivered the following message, at the GC meeting on December 10<sup>th</sup>:

“On LDC matters, and regarding

Preferential Rules of Origin for LDCs, as mandated by paragraph 1.10 of the Bali Ministerial Decision, the Committee on Rules of Origin has, at its 30 October meeting, reviewed the developments in preferential rules of origin applicable to imports from LDCs. In the context of the review, the Committee took note of the rules associated to a preferential scheme being implemented by Chile and also heard a presentation about the WTO database on Preferential Trade Agreements. A report of that review was circulated for consideration by the General Council in document G/RO/76.

Still on rules of origin, not directly related to the Bali Outcomes but to the Harmonization Work Program, I should note an exchange of letters between the Chairman of the Committee on Rules of Origin and myself as Chair of the General Council. I circulated that exchange in document G/RO/W/152. In that exchange of letters, I informed the Chairman based on the consultations I had with Members on the issues he raised in his letter, and my general sense was that Members wish the Committee to continue its work as it deems necessary, without seeking to delegate upward to the General Council. And I didn't get any further reactions from Members having circulated that letter.”

As the Chair of the CRO, I did enjoy an achievement with the Preferential Rules of Origin for LDCs. However, the HWP will still be one of the Members' major concerns to be focused on. I will grasp any opportunity to express my concern on keeping the ball running into the goal. The next day, I happened to run into Ambassador Fried on the way to the meeting room; I took the chance to express my appreciation for his delivery on the HWP issue. He encouraged me by saying, “It's your turn to do it.” I said, “Yes, I'll do my best.”

### The floor is yours.

A few days ago, while I was preparing to share my stories, a friend of mine sent me a link to the song “Ordinary Miracle” by Sarah McLachlan. Here are some lines of the lyrics that I'd like to share with you: “When you wake up every day, please don't throw your dreams away. Hold them close to your heart, 'cause we're all a part of the ordinary miracle.” ... Hold your dream close to your heart; warm it up. After then, when the Chair says “the floor is yours,” don't be nervous. Do share your remarks with the Chair, and enjoy attending the meeting.

**May all your dreams come true!**

### 謝謝您，主席先生。

近 20 餘年來，出席過無數次國際會議，卻從不敢妄想有朝一日，會登上主席台，扮演起主席的角色。登峰非究竟，征途當珍惜。個人觀察所得不敢藏私，惟野人獻曝，相關歷程可參閱 The Floor Is Yours 一文。謹以本文再與諸位看官分享會議中最常用的引言句 Thank you, Mr. Chairman. 及些許綴語。

### Thank you, Mr. Chairman.

國際會議多以英語或多語同步翻譯進行，而主席先生位居要津、掌控會議運作樞紐，不待其宣布 (the floor is open) 開放發言，與會者無從高舉旗幟 (flag 名牌) 爭取發言。發言機會既得，首要之務，言必先感謝並褒揚主席先生一番。少不得以「謝謝您，主席先生」(Thank you, Mr. Chairman.) 開場，言過三五句，尤其是宣示重要建議或主張之前，亦得再稱呼一次「主席先生」(Mr. Chairman, ...)。依此輪番稱之，一則宣揚吾人乃來自禮儀之邦，二則提醒主席及與會者，注意即將有重要訊息宣告。除此之外，內容之表達，宜適時加入幽默題材。或如，以算術不佳為例自我解嘲一番，若能博君一笑，一則顯示與會者「有在聽」，再則久之或將成為個人風格。

### Every cloud has a silver lining. 每片烏雲都有一線曙光

國內年輕一輩的英語造詣已提高許多，較諸洋人自幼喝洋墨水長大，言必引莎士比亞或聖哲金句，或仍遜色。惟平時若能撿拾隻字片語，運用得當亦可增添發言力度。

去年 7 月底，WTO 貿易便捷化協定議定書草案未能依限完成，係遭印度以公共存糧議題尚乏實質進展而杯葛所致。WTO 運作與談判受阻，有人稱此景況：日內瓦當空烏雲籠罩。至同年 10 月底，原產地規則委員會完成第一項印尼峇里部長會議決議之執行事項，此時，適時來一句 **Every cloud has a silver lining.** 雖未必能撥雲見日，至少呈現一線曙光。

### Mr. Chairman, while I'm having the floor; if I may ...

發言內容之鋪陳，宜有適度的起承轉合、層次要項分明，倘發言告一段落後，仍有相關議題期能繼續發表看法，務必先再知會主席先生。Mr. Chairman. While I'm having the floor, if I may, I would like to touch upon another important issue. 因為發言權仍在你手上，主席通常會順水推舟允許你繼續發言。此時，當然應該再次表達：謝謝您，主席先生。

最後，該表達已表達，任務圓滿完成之後，更不要忘了再次感謝主席給予發言機會：

**Thank you, Mr. Chairman for giving me the floor.** (完)

# 「希臘智慧」獨憔悴？

財政部賦稅署 / 稽核 蕭婉汝



從 2010 年歐債危機爆發後，希臘政府在國際貨幣基金 (IMF)、歐洲央行和歐盟聯手紓困下，雖然渡過破產危機，但在擲節等紓困條件限制下，經濟已明顯而持續衰退，更使政局呈現相當不穩的狀態，希臘在無法順利產生新總統的情形下，高舉反擲節大旗的左派聯盟 (Syriza)，業經於本年 1 月下旬之國會改選中成為第一大黨，進而組成反擲節的聯合政府，打破 IMF 的紓困條件，希臘可能被迫離開歐元區，進而引起歐元崩解的連鎖效應。最有智慧的希臘人，為何淪落到今天的困境，我們就從「希臘智慧」談起吧！

希臘智慧是歐洲文明的發軔，對今天的世界有深遠的影響，就像一座閃爍明亮的燈塔，引導著世界前進，誠如我們在學校的學習歷程中，不論研讀的是理、工、醫、農、文、法、商、藝術等所有學科，每每一路追溯到希臘文明，蘇格拉底云、伯拉圖說、亞里士多德曰，所有學子都能朗朗上口，這就是「希臘智慧」值得我們去欣賞傾聽與學習體會的最佳明證。

多年前有有一本暢銷書「希臘人為什麼有智慧」，作者史蒂芬·伯特曼博士 (Stephen Bertman Ph.D.) 畢業於美國最頂尖哥倫比亞大學及紐約大學，鑽研古希臘、羅馬及中東文明著作等，致力為古代文明與現代世界搭起橋樑；翻譯者陳怡華女士，輔仁大學大眾傳播研究所畢業，優游於讀樂書海，文筆流暢而平易近人，為該書的中文譯本踵事增華不少。

在書中提到：「在雅典，每天黎明的破曉照亮了古希臘最有名的遺跡——帕德嫩神廟 (Parthenon)，就像始終支撐著帕德嫩神廟入口的八根石柱一樣，架構希臘文明體系的，也是八根意識形態之柱。這八大準則，說明了希臘文明的創造力與歷久彌新的力量，分開來看，個別準則各自都代表一個完整且充滿活力的理念，綜合而言，它們又構成一個足以改變我們生命的觀點。」

所謂的八大準則，且簡要敘述如下：

- 一、個人主義：個人主義與利己主義是不相同的，希臘人的個人主義是動態而不是靜態的觀念，讚揚個人並不意味著貶抑群體或國家，他們尊敬法律如同小孩景仰父母，因為法律是經過群體同意而制定的，遵守群體的法律就是尊重個體的自己。
- 二、愛好自由：希臘人愛好自由，認為只有自由才能自我實現，自由若要對人類有助益，必須在自我紀律與自我約束的控制下，始竟其功。如同匈牙利詩人斐多菲廣為傳誦的詩句：「生命誠可貴，愛情價更高；若為自由故，兩者皆可拋」。自由就如同我們呼吸的空氣般之理所當然，平時不容易察覺到它的存在，直到空氣污染指數升高，如果不能立刻採取緊急行動，一切就太遲了。
- 三、源源不絕的好奇心：希臘人相信，只有運用理性勇敢面對我們自己和周遭世界提問，保持理性才有價值，害怕失去，只會失去更多，蘇格拉底曾說：「I know I know nothing」，我知道我一無所知，源源不絕的好奇心，讓我們提出沒人想過的問題，指出沒人注意到的異常現象，人類也繫於此而得以進步。
- 四、理性主義：人類，摻雜一半理性，一半感性，是一種有智慧的熱血動物，理性和感性哪一面會占上風，終將決定我們的命運以及文明的發展。希臘人相信，如果文明要延續昌盛，理性必須控制不受約束的感性，理性必須以邏輯式的原則領導感性。希臘人最早將生活視為理性與感性的戰場。如果我們成為感性的俘虜，將無法完全掌控生活，如果成為理性的占有者，則生活將索然無味。
- 五、認識自己：希臘的神話一再的提醒我們每一個人都擁有潛力，只要加以開發就能

好好應用，認識自我不只是認識當下的自我，更要找出我們所能成就的自我。認識自我的主要目的，是要求我們勇於探索自己的優點及缺點，然後從內在找出解決的方法，同時在尋找的過程中要坦然的承認我們的無知，免於自不量力而浪費時間。

六、行中庸之道：希臘人認為身為人類很容易走極端，如果要落實中庸之道，必須先找出中間線，也就是要先找到兩端，當你找到兩端時，就很容易找到中線。換句話說，知道怎麼測量一道牆或一張紙，也就可以如法泡製來衡量我們的行為。中庸之道就像健康飲食一樣，也許不能讓你變瘦，但能使你健康，能讓你從飲食過度的放縱和充滿罪惡感的生活解脫。但我們不能把「平庸」當成「中庸」。

七、追求卓越：在特洛伊戰爭最後一年，有一個名叫格勞科斯的武士，大聲訴說投身戰爭的原因：「永遠要超越，勝過其他人，不要讓你的祖先蒙羞」，在這幾行詩句中，展現了驅動希臘文明的精神：追求卓越，領先群倫。正因為古希臘人不甘於平凡，將這種精神發揮到極致，相信自己也能超越人性的限制而表現傑出，希臘文化才得以流傳至今。成為英雄，追求卓越，無論面對什麼工作或角色，都帶著自重、正直和熱情全力以赴，如此一來，將能展現我們最好的本質，反之則將失去機會，無法體驗生命的完整意義。

八、人本主義：人本主義是一種無限可能的哲學，必須經過凡人終將死亡這種事實的試煉，認知這是唯一生活方式，一方是洞悉生命中無可改變的限制，一方是享受生命中的激情愉悅。人本主義鼓勵我們，與其承認失敗，不如努力爭取勝利，要求我們發展自我尚未察覺的潛能，因此，我們可以這麼說，人本主義不是一件禮物，而是一種責任。

以上八大準則，把它連起來就是：「由於個人主義，我們才明白自己有多獨特；由於對自由的渴求，我們才能實現個人的獨特之處。在自由的環境裡，我們能發揮源源不絕的好奇心。我們因提問而增加理性推理能力；我們因為運用理性而得以認識自我。我們瞭解自我，因而知道行中庸之道和追求卓越的重要；我們實踐這兩項準則，因而發揮潛能，並堅守人本主義的信念。」

對照今天希臘所面臨的困境，要紓困卻不願擲節，即將引起全球的金融風暴，但我仍相信以希臘人幾千年來，所累積的智慧結晶，應能解決此一棘手的問題。